

---

Е. Ю. ВАНИНА

## **КОЛОНИАЛЬНАЯ ИНДИЯ: ВЕСТЕРНИЗАЦИЯ ПРОШЛОГО**

*Статья анализирует переформатирование английскими ориенталистами в колониальный период исторической памяти индийцев. Игнорируя традиционные подходы к истории и абсолютное большинство местных нарративов о прошлом, они реконструировали историю страны по западным образцам и внедрили свои концепции в сознание образованной элиты при помощи прессы и подконтрольной им системы образования.*

**Ключевые слова:** вестернизация, модернизация, колониализм, ориентализм, Индия, история, историческая память.

Колониальная модернизация, занявшая почти полтора столетия, в большей или меньшей степени оказала влияние практически на все сферы жизни индийского общества. В числе этих сфер особое место принадлежит историческому сознанию: в отличие от различных аспектов экономической, социальной и политической жизни, колониальное переформатирование исторических представлений изучено гораздо меньше, хотя заслуживает внимания исследователей потому, что, по замечанию известного исследователя проблем исторической памяти Й. Рюзена, история «совмещает прошлое, настоящее и будущее так, чтобы люди могли жить в туго натянутом пересечении прошлого, о котором помнят, и будущего, которое ожидают» (Rüsen 2005: 1–2).

Историческое сознание индийцев доколониальной эпохи реконструировали, как и в любом средневековом обществе, различные жанры устных и письменных нарративов (эпиграфика, хроники, эпические поэмы и баллады о царях и героях, жития святых, биографии и автобиографии). Как и положено средневековым историческим текстам в любой стране, эти нарративы не всегда разделяли миф и факт, изображали не столько реальные характеры и поступки деятелей прошлого, сколько сословные идеалы. «Историй Индии» в доколониальную эпоху никто не писал, потому что единая страна Индия существовала лишь в представлениях иностранцев, но не на реальной карте мира: ни одна из крупнейших

*Историческая психология и социология истории 2/2019 87–101  
DOI: 10.30884/ipsi/2019.02.05*

империй древности или Средневековья не совпадала хотя бы приблизительно по территории с современной Индией, ни одна из империй не была настолько долговечна, чтобы создать общеиндийский исторический нарратив (см. подробнее: Ванина 2014: 20–56), так что все доступные исторические сочинения доколониальной Индии – это нарративы о региональных государствах, княжествах, династиях.

Британские ориенталисты, приступив к изучению прошлого завоеванных народов Южной Азии, сделали чрезвычайно много: им все мы (как жители субконтинента, так и культурные люди из других стран) обязаны археологическими исследованиями древних цивилизаций и государств, расшифровкой надписей в графических системах – их в современной им Индии никто не понимал, – изучением и переводом на европейские языки множества философских, религиозных, литературных и исторических текстов, а также, и это самое главное, концептуальным осмыслением и периодизацией истории Индии. Однако, во-первых, вся эта благородная деятельность осуществлялась как неотъемлемая часть колониальной политики: по заключению немецкого исследователя М. Готтлоба, «история была неотъемлемой частью колонизации – доминируя в ней и одновременно подчиняясь ей» (Gottlob 2002: 76). Во-вторых, усердно изучая Индию, ориенталисты доверялись главным образом археологическим находкам, руинам, текстам (специально отобранным, о чем речь впереди), почти полностью игнорируя людей и их историческую память. Все то, что индийцы знали и помнили о своем прошлом, являлось «легендами», «мифами», «вымыслом», которые ни один серьезный ученый не мог принимать всерьез.

Внимания стоили только разработанные западными учеными, причем нередко даже до непосредственного знакомства с индийскими реалиями, концепции; под них потом подгонялись исторические и археологические источники при игнорировании всего, что эти концепции опровергало. Здесь стоит напомнить следующее отечественное Э. Саидом обстоятельство: как правило, европейский исследователь приезжал в страну Востока с уже готовыми «нерушимыми абстрактными максимами относительно изучаемой страны, и редко ориенталистов интересовало что-либо, кроме подтверждения этих туманных ‘истин’ путем применения их, без особого успеха, к непонимающим и потому вырождающимся туземцам» (Said 2003: 52). Индийские исторические тексты, особенно не на санскрите, а на разговорных языках (по мнению британских ученых – грубых, «базарных» диалектах), игнорировались ориентали-

стами потому, что они не соответствовали европейским критериям «научности» и «достоверности», не подходили под те требования к историческому источнику, которые надолго утвердил для западной историографии Л. фон Ранке (Alexander 2007: 14; Чеканцева 2012: 57–58). Поэтому «живые», переписываемые и исполняемые устно, а также практически используемые (например, в качестве архивного подтверждения феодальных пожалований) в индийской среде исторические нарративы игнорировались; в качестве источников ориенталисты использовали немногочисленные известные им санскритские сочинения, а также свидетельства путешественников. Все это непременно сопровождалось жалобами на отсутствие достойных исследования текстов.

«Миссия белого человека» в применении к прошлому завоеванного народа состояла в том, чтобы научить туземцев «правильной» истории в противовес той «неправильной», которую они сами себе выработали. Одним из важнейших постулатов колониальной идеологии, причем не только британской, была, по выражению И. Н. Ионова, «деисторизация» народов Востока: они у ориенталистов выступали в качестве «находящихся вне времени», «неисторических (в обоих смыслах – не имеющих истории, то есть не развивающихся во времени, и не обладающих историческим сознанием)» (Ионов 2010: 48–61). Об «антиисторичности» индийцев, отсутствии у них представлений о прошлом или их «неправильности» писали многие выдающиеся ученые и мыслители XIX в., включая Г. В. Ф. Гегеля (1993: 199–200). Неспособность индийцев фиксировать и осмысливать свое прошлое особо отмечал Джеймс Милль: его «История Британской Индии», резко критиковавшая ориенталистов и не менее резко раскритикованная ими, стала своего рода «священным текстом» как для этих ученых, так и для всех, кто изучал впоследствии историю Индии, и прежде всего для самих индийцев (см. подробнее: Ванина 2014: 59–75). «Индия не писала историю потому, что никогда не творила ее», – резюмировал уже в начале XX в. авторитетный санскритолог А. Макдоннел (MacDonnel 1900: 11).

Таким образом, ориентализм как часть колониального идеологического дискурса стремился «цивилизовать» не только настоящее, но и прошлое Индии, дать подвластному народу «правильную», по европейским меркам, историю. С этой целью осуществлено следующее.

### 1. Периодизация истории Индии в европейском духе

Историю страны разделили, как это полагалось по европейским нормам того времени, на древнюю, средневековую и новую. Такое деление самим индийцам было незнакомо: для них периодами истории выступали династии или эпохи правления отдельных монархов. При этом очень рано, в полном соответствии с нормами Просвещения, исторические периоды оказались не только определены хронологически, но и соответствующим образом маркированы. Ориенталисты полагали, что в Индии, как и в Европе, имелись «блистательная древность» и «мрачное Средневековье». При этом необходимо отметить, что эта «блистательная древность» оказалась, по сути, благополучно «забыта» индийской исторической мыслью (большинство санскритских текстов, упоминавших о ней, было доступно лишь ученым брахманам, которые, как правило, историей не занимались, а тех, кто умел читать древние письма в графике брахми и кхароштхи, практически вообще не осталось), заново открыта ориенталистами и навязана туземцам.

Индийская древность выступала как аналог греко-римской Античности, на чем особо настаивал основатель европейской индологии У. Джонс (Jones 1807: 37), и соответственно, это была высококультурная и высоконравственная цивилизация мудрых философов-брахманов, великодушных и справедливых царей, мощных, высокоорганизованных империй и духовно-возвышенного народа (о том, что породило весь этот блеск, речь пойдет ниже). Согласно данной концепции, древность являлась золотым веком Индии; как это случилось в Европе, он пал под ударами «варваров»: сначала кочевых народов Центральной Азии, а затем – мусульман.

Еще Джеймс Милль делил историю Индии на «индусский», «мусульманский» и «британский» периоды (Mill 1972). В последующей колониальной историографии «мусульманский» период стал прочно ассоциироваться с «мрачным Средневековьем» (Lane-Poole 1903: III). Г. М. Эллиот, издавший в 1867–1876 гг. восьмитомную «Историю Индии, рассказанную ее собственными историками. Мусульманский период» (собрание переводов из фарсиязычных хроник Делийского султаната и Могольской империи), подчеркивал, что этот период дает лишь «блестящие примеры силы и слабости, преступлений, пороков и *случайных добродетелей* (курсив мой – Е. В.) мусульманского деспотизма в Индии» (Dowson 1867: v), а правители, которыми традиционно гордились образованные индийцы,

представляли собой «отбросы человечества» (Dowson 1867: xxi–xxiii). Аналогичный подход характерен для оценки английскими исследователями других исторических героев средневековой Индии – те, кого туземцы прославляли за отвагу и справедливость в эпических поэмах, балладах и народных песнях, трактовались как «разбойники» и представители «азиатского деспотизма».

Разумеется, «британский» период истории Индии рассматривался как эпоха приобщения туземцев к прогрессу, как время установления закона и порядка, как эра процветания. Публикация английскими историками средневековых хроник и иных текстов служила, по замечанию одного из наиболее авторитетных ученых-ориенталистов В. Смита, четко определенной цели: «...шокирующие анналы маленьких индийских государств, предоставленных на несколько столетий самим себе, могут показать читателю, какой всегда была Индия, лишенная контроля верховной власти, и какой она может стать вновь, если ослабеет благодетельная рука, охраняющая ее в наши дни» (Smith 1914: 258).

## **2. Деградация как парадигма эволюции**

Дж. Милль и его единомышленники-утилитаристы отказывали Индии вообще в каких-либо цивилизационных достижениях, их оппоненты-ориенталисты прославляли Древнюю Индию как золотой век. Но и те и другие сходились на том, что, являлся ли этот век золотым или нет, все последующее историческое время страна непрерывно деградировала. Как отмечал уже У. Джонс, «какими бы деградировавшими и опустившимися индийцы ни выглядели в наше время, мы не можем сомневаться, что в некие древние времена они были великолепны в искусствах и оружии, счастливы в управлении и мудры в законодательстве» (Jones 1807: 32). Эти «некие древние времена», согласно ориенталистам, выступали единственной в истории Индии эпохой процветания, за которой последовал непрерывный процесс деградации. В результате, как отмечал в известной парламентской речи Т. Б. Маколей, англичане, придя в Индию, застали ее в положении Римской империи эпохи распада: «Мы нашли общество обширной страны в состоянии, которому в истории найдется мало параллелей; ближайшей может быть, пожалуй, Европа V века. При преемниках Аурангзеба<sup>1</sup> Могольская

---

<sup>1</sup> Аурангзеб – могольский император (1659–1707), правление которого подхлестнуло распад империи Моголов.

империя, подобно Риму после Феодосия, тонула под тяжестью порочного управления и под ударами варваров. В Дели, как в Равенне, сидел игрушечный суверен, ему позволяли наслаждаться жизнью, ему почтительно кланялись, он принимал и жаловал пышные титулы, но при этом оставался куклой в руках какого-либо амбициозного подданного. Когда эти Гонории и Августулы<sup>2</sup> Востока, окруженные раболепными евнухами, наслаждались жизнью, не заботясь о происходившем за стенами их дворцов, провинции прекращали повиноваться власти, неспособной ни наказать их, ни защитить. Общество являло собой хаос» (The Miscellaneous... 2004: 99).

Причины деградации, по мнению ориенталистов, были как внешними (нашествия «варваров»), так и внутренними: засилье брахманов, кастовый строй, «азиатский деспотизм», а также, чему придавалось особое значение, «женственность» индийцев, понимаемая как слабость, инертность, мечтательность (Г. В. Ф. Гегель вообще обвинял их в шизофренической неспособности разделять реальность и «грёзы», см.: Гегель 1993: 99–100), трусость, массовая развращенность, отсутствие патриотизма и гражданских чувств. Исследователи давно обратили внимание на гендерный аспект колониального дискурса. В нем Индии приписывались женские черты – еще со времен первых ориенталистов индийцев называли женственными, покорными, слабыми, изнеженными и миролюбивыми. Англичане же воплощали мужской идеал – отваги, доблести, мужества и энергии (см. подробнее: Metcalf 1995). Мужчине подобало силой и мужеством завоевывать женщину, та же, в свою очередь, всегда нуждалась в защитнике и руководителе. Именно поэтому единственным импульсом для развития Индии могло быть ее подчинение сильным и энергичным чужакам, прежде всего белым.

### **3. «Миссия белого человека» в истории Индии**

В числе исторических событий, о которых Индия, давно и прочно их «забывшая», узнала только от британских ориенталистов, особое место занимают арийский миф и индийская кампания Александра Македонского. Культура ариев была открыта тогда, когда европейские ученые стали изучать и переводить ведийские тексты, прежде всего «Ригведу», давно вышедшую в Индии за рамки какого-либо общественного дискурса и сохранявшую значение только

---

<sup>2</sup> Гонорий (384–423) и Августул (461 – после 510) – последние римские императоры, обладавшие лишь номинальной властью.

в качестве ритуального текста. Для прославленного оксфордского профессора Ф. М. Мюллера, опубликовавшего *editio princeps* «Ригведы» и руководившего изданием серии «Священные книги Востока», существовали «две различные Индии»: арийская Индия ведийских гимнов – «рай на земле», страна мудрецов, живших «подобно птицам», медитировавших о трансцендентном, удовлетворявшихся тем, что дает природа, и мало заботившихся о внешнем мире; и та деградировавшая, нищая и аморальная Индия, которую презирали английские чиновники и военные – сам профессор никогда не ступал на ее почву и не советовал делать это своим ученикам, дабы не разочаровываться в Индии и ее арийском прошлом (см. подробнее: Lal 2003: 220). Увлечение британских (и не только) ориенталистов ариями, воображение их высокоразвитым, мужественным и нравственным народом объяснялось просто: арии, согласно этой концепции, были белыми, и именно они принесли в Индию цивилизацию – точно так же, как века спустя это сделали их прямые потомки, англичане, спасшие своих «опустившихся родственников» от хаоса и деградации.

В предложенную еще У. Джонсом концепцию единой индоевропейской языковой семьи, которую распространили на этнокультурные и социальные аспекты индийской цивилизации, внедрили расовый компонент. Ариев признали не просто носителями древнейшего индоевропейского языка (сама языковая семья все чаще стала называться индоарийской), но и этнорасовыми предками всех европейцев, лучшими из всех народов Земли (Thapar 2002: 12–13). Прославленный антрополог Г. Рисли, руководивший проведением в 1891 г. переписи населения в Индии, использовал для подтверждения своего тезиса о превосходстве «арийской расы» данные антропометрических исследований, утверждавших «превосходство» арийских черепов над неарийскими (см. подробнее: Sohn 1996; Waligora 2004), а также произвольно интерпретируемые тексты и произведения искусства. Именно ариям приписывался расцвет в Индии «блистательной древности», а последующая «деградация» объяснялась смешением «чистой» арийской крови с «нечистой» дравидской и «туранской».

Арийский миф приобрел огромную популярность не только в Европе, но и в самой Индии, где образованная элита с восторгом читала о своем арийском происхождении, как это показал в сатирическом стихотворении Р. Тагор (1987: 26):

«Арийцы» – Макс Мюллер изрек.  
И вот мы, не зная тревог,

Решили, что каждый бенгалец – герой и пророк...  
Что? Мы не великие? Ну-ка,  
Пускай клевету опровергнет наука.  
Наши предки стреляли из лука.  
Разве об этом не сказано в ведах?  
Мы громко кричим. Разве это не дело?  
Доблесть арийская не оскудела.

Вторым событием, забытым самими индийцами и возведенным британскими ориенталистами на пьедестал в качестве поворотного пункта в истории их страны, стала индийская кампания Александра Македонского. Восхищаясь вслед за всеми европейскими авторами той эпохи «гениальностью» и «прогрессивностью» Александра, ориенталисты видели его главную заслугу в том, что он привел в Индию «европейцев» и тем самым дал толчок развитию культуры, искусств и литературы на субконтиненте. Практически все достижения древней Индии приписывались греческому влиянию и деятельности «фронтовых бригад» художников, архитекторов, музыкантов, поэтов и драматургов, которые прибыли в Индию с македонскими войсками и занялись «окультуриванием» дикой территории. Они положили начало развитию в Индии архитектуры, скульптуры и театра; то, что в эпосе «Рамаяна» кульминацией является похищение жены героя, свидетельствовало, по мнению ориенталистов, о непосредственном влиянии «Илиады» (как будто индийцы без греческой подсказки не могли додуматься до похищения красивой женщины) (Weber 1882: 194, 207, 300). Греческая наука «оплодотворила» индийскую математику, медицину и другие науки; знаменитые пещерные храмы Аджанты и острова Элефанта были созданы «греками, римлянами или финикийцами» (Keay 2001: 42, 175).

Индия, таким образом, не могла развиваться без влияния извне, причем это влияние, чтобы продвигать страну по пути исторической эволюции, непременно выступало как европейское и «белое». Дважды Европа привносила в Индию «свет цивилизации», и дважды неблагодарные индийцы не смогли его оценить и использовать во благо. По мнению В. Смита, «индийцы были впечатлены Александром и Менандром как могучими военачальниками, но не как культурными миссионерами. Восток редко был готов заимствовать у Запада, и даже если индийцы решались, как в случае со скульптурой или драмой, почерпнуть идеи у европейских учителей, они так ловко прятали заимствованное в национальные одежды, что даже самые тонкие и проницательные критики отстаивают оригинальность индийских имитаторов» (Smith 1914: 239–240).

#### 4. «Общины» и «нации»

Импульсом для развития Индии могли стать европейские завоеватели, но ни в коем случае не мусульмане: выходцы из «пустынь Аравии» и «татарских степей», где «люди внушали большой страх, чем звери» (Dow 1770–1772: x), не могли принести в Индию ничего позитивного. Изначально ориенталисты рассматривали индийских мусульман как некий чужеродный элемент в индийском обществе. Предпочитая классическую древность и санскритскую литературу, они при этом изучали и фарси – официальный язык Могольской империи, а также исследовали хроники и официальные документы этой некогда мощной державы, на роль преемников которой британская колониальная система претендовала. Однако если не считать великого падишаха-реформатора Акбара (1556–1605), в значительной степени соответствовавшего европейскому идеалу просвещенного монарха, все мусульманские государства в Индии, включая Моголов, олицетворяли «азиатский деспотизм» и не могли оказывать на индийское общество сколько-нибудь позитивного влияния.

Исследуя индийское общество, ориенталисты не могли не понять, что абсолютное большинство индийских мусульман – вовсе не потомки завоевателей, а местные уроженцы, обращенные некогда в ислам. Вообще в доколониальной Индии человек, как правило, обладал множественной идентичностью: исповедуя ту или иную религию, он вместе с тем являлся членом той или иной касты (это относилось в равной степени к индусам и мусульманам), ассоциировал себя с определенной местностью (регионом, княжеством), языковым ареалом, профессиональной и сословно-статусной группой, религиозной сектой и т. д. Новообращенные мусульмане, принимая новую веру, сохраняли и старые идентичности, что делало их по языку, культуре, образу жизни, ценностям и мировосприятию ближе к индусам своего региона, чем к собратьям по вере из других регионов, не говоря уже о мусульманских странах за пределами Индии (Ванина 2007: 160, 190–196).

Все это британскими учеными и администраторами в расчет не принималось, равно как и то, что индуизм представляет собой самый сложный религиозный комплекс, состоящий из множества гетерогенных, часто противоречивых элементов; игнорируя это обстоятельство, англичане структурировали его по модели авраамических религий (Frykenberg 1993a; Штитенкрон 1999). В результате весь сложный социокультурный состав индийского населения был

упрощен британцами до двух «общин»: индусской (в нее долгое время включались также джайны, сикхи, буддисты и т. д.) и мусульманской. История же рассматривалась как кровавое противостояние этих «общин»; победа мусульман объяснялась их жестокостью и воинственностью, а также миролюбием и «женственностью» их противников-индусов. Многообразные примеры социального и культурного взаимовлияния двух «общин» (например, наличие множества сочинений, в том числе хроник, на фарси, авторами которых являлись индусы, или поклонение индусов мусульманским святыням) либо игнорировались, либо интерпретировались как доказательство «трусости» и «раболепной покорности» индусов своим «кровавым завоевателям» (Dowson 1867: xv–xxvii; Суворова 1999: 192–193).

Представления о гомогенных конфессиональных «общинах» индусов и мусульман фиксировались колониальной статистикой (см. подробнее: Frykenberg 1993b: 239; Appadurai 1993: 316) и транслировались во всю административную систему Британской Индии, так что любой индеец получал от колониальных властей доступ к общественной и политической жизни прежде всего как представитель той или иной «общины». Более того, еще со времен У. Джонса и одного из первых британских историков-индологов А. Доу, для описания индусской и мусульманской «общин» использовался термин «нация» (Jones 1807: 120; Dow 1770–1772: xxix, xxxiv) – само понятие, заимствованное из европейского политического дискурса и «внедренное» в колониальный туземный, до сих пор не имеет в индийских языках адекватного перевода. Зато в отношении конфессиональных общин этот термин привился весьма быстро, и уже в начале XX в. как в колониальном, так и в индийском националистическом дискурсе стали активно говорить об «индусской нации» и «мусульманской нации». Затем вполне естественно возникла идея о том, что эти «нации» должны иметь собственные государства (см. подробнее: Ванина 2014: 149–190). Отсюда начинался путь к разделу субконтинента на Индию и Пакистан.

\* \* \*

Таковы направления, по которым ориенталисты переформатировали историческое сознание индийцев, и постепенно все эти научные «находки» превратились в жесткие догмы: от них сами английские авторы уже не могли отступать, несмотря на всю прокламируемую ими академическую свободу. Достаточно было пол-

ковнику-шотландцу Дж. Году опубликовать в 1828 и 1832 гг. двухтомные «Анналы и древности Раджастхана» и показать в них индийское Средневековье как героическую эпоху, имевшую немало сходных черт с европейским феодализмом, как на автора обрушился шквал критики, и все последующие издания книги выходили либо в сокращенном варианте, либо с длинным предисловием, излагавшим многочисленные «ошибки». Тогда, посмеявшись заявить, что Индия развивалась, по сути, в рамках той же исторической парадигмы, что и Европа, а раджпутские раджи представляют собой доблестную рыцарскую традицию, позволяющую им быть верными и достойными вассалами британской короны (Ванина 2014: 101–108).

Важно отметить, что все вышеизложенное стало не просто концепциями ученых, но частью официальной идеологии и транслировалось образованным туземцам через два мощнейших канала: прессу на английском и местных языках, а также, что еще более значимо, через систему образования. Для индийцев – выходцев из высших и средних классов никакая карьера, никакая профессиональная деятельность, никакой общественный статус не были возможны без получения как минимум аттестата английской школы, а по сути дела – диплома колледжа или университета в самой Англии (наиболее желательный вариант) или в Индии. Все эти «образованные туземцы» учились по составленным ориенталистами учебникам истории, по сочинениям Дж. Милля, В. Смита и других авторов, трактовавших прошлое Индии как многовековую сагу о деградации. «Одно нам внушается: мы были глупы и нецивилизованны», – резюмировал в 1912 г. известный поэт хинди М. Гупта (Gupta 1954: 118–119), а его старший современник, классик поэзии урду Акбар Иллахабади сводил все английское образование в Индии к лозунгу «Отбрось свою литературу, забудь свою историю!» (Akbar... 2010: 270).

В результате оказалось, что у народа, продолжавшего слушать и читать сказания о героях и справедливых государях прошлого, – одна история, а у образованной элиты, учившейся по английским учебникам, – другая. Исторические тексты доколониальной эпохи, особенно на региональных языках, были отброшены как недостоверная и неправильная история. Единственной связью англизированных джентльменов и леди с историческими представлениями широких масс и вообще с индийской культурой оказывались домашние слуги, развлекавшие молодых господ народными балладами о героях и религиозными сказаниями – все это априори объявлялось мифами. Характерно, что источниками для исторических

романов и драм индийским писателям, будь то Бонкимчондро Чаттопадххай, Бхаратенду Харишчандра или Хари Нараян Апте, служили английские произведения, особенно книга Дж. Тода. «Индия была в моей крови, и многое в ней инстинктивно волновало меня, – вспоминал Джавахарлал Неру. – И все же я подходил к ней как посторонний критик, полный нелюбви к [ее] настоящему и многим пережиткам прошлого... В определенной степени я пришел к ней через Запад и смотрел на нее, как мог бы смотреть дружелюбно настроенный европеец» (Nehru 1994: 47).

Идеологи индийского национализма изучали собственное прошлое «через Запад», и воздействие английских ориенталистских концепций ощутимо в каждой строке их сочинений, прежде всего в «открытии Индии» Неру – своего рода историческом манифесте индийского национализма. Однако не все построения британских ученых принимались как Священное Писание: индийская элита нередко переворачивала затверженные со школы догмы с ног на голову. Так, если европейский арийский дискурс устанавливал превосходство европейцев над своими «деградировавшими родственниками-индийцами», то индийские публицисты заявляли, что «этот арийский бенгалец, которого, вопреки приличиям и этнологии, вы имеете привычку называть ниггером, на самом деле – ваш старший брат... ваш кровный родич, с которым долг обязывает вас вести себя милостиво, справедливо и сдержанно, и за обращение с ним вы ответите пред Богом, нашим общим отцом» (цит. по: Dalmia 2001: 41).

Отношение британской историографии ко многим индийским историческим персонажам как к «отбросам» и «бандитам», а к истории Индии в целом – как к саге о «деградации», стимулировало активную деятельность националистов по открытию и «реабилитации» для читающей публики прошлого как славной, героической эпопеи, в которой было немало достойных гордости страниц (Ванина 2007: 115–148). Так, лидер левого крыла бенгальских националистов Б. Ч. Пал (1858–1932) заявлял: «Пусть знают все, кого это касается, что Индия будет оценивать своих героев на собственном, национальном пробирном камне и ни в коем случае не примет баллов, выставленных иностранными оценщиками, неспособными по своему эгоизму и невежеству к познанию истины, как бы высоко они ни возносились в официальной иерархии» (Pal 1962: 256).

\* \* \*

Индия независима уже более семи десятилетий; в ней сложились национальные научные школы, внесшие значительный вклад

в понимание специфики исторического развития страны и взаимодействующие с современной западной историографией на равных, а не по системе «учитель – ученик». Однако наследие колониальной индологии живо и ощутимо: в программах колледжей и университетов труды современных национальных и западных авторов соседствуют с сочинениями Дж. Милля, В. Смита и др.; они, и это важно, изучаются не как документы из прошлого, а как классические труды, без которых познать историю Индии невозможно. До сих пор в ходу предложенные английскими ориенталистами концепции и периодизация, давно пересмотренные на современном Западе. До сих пор многие исторические работы начинаются с ритуальных сетований об «антиисторичности» индийской цивилизации и отсутствии «правильных» источников, хотя изучены, описаны и введены в научный оборот ничтожные доли процента тех письменных памятников прошлого, которые пылятся и поедаются насекомыми в архивах и хранилищах, не говоря уже о нетронутых сокровищах в сундуках знатных семей или в храмах – к чему изучать то, чего, как учили в школах еще деда, нет и не может быть? До сих пор слова «средневековый», «феодальный» воспринимаются как негативные эпитеты, напоминающие о «мрачном» периоде в истории страны, и автору этих строк минимум дважды индийские редакторы и издатели настоятельно советовали отказаться от слов *medieval* и *feudal* в заглавиях своих работ. Индийцы оказались гораздо более прилежными учениками колониальных индологов, чем сами западные ученые, и наследие английского ориентализма, перереформировавшего историческое сознание индийцев, продолжает жить в современном государстве, претендующем на статус сверхдержавы и строящем свою идеологию на постулатах национального величия.

### Литература

- Ванина, Е. Ю.** 2007. *Средневековое мышление: индийский вариант*. М.: Вост. лит-ра.  
2014. *Индия: история в истории*. М.: Вост. лит-ра.
- Гегель, Г. В. Ф.** 1993. *Лекции по философии истории*. СПб.: Наука.
- Ионов, И. Н.** 2010. Стратегии деисторизации. В: Репина, Л. П. (ред.), *Образы времени и исторические представления. Россия – Восток – Запад*. М.: Кругъ, с. 48–61.
- Суворова, А. А.** 1999. *Мусульманские святые Южной Азии XI–XV веков*. М.: ИВ РАН.

**Тагор, Р.** 1987. *Избранное*. М.: Просвещение.

**Чеканцева, З. А.** 2012. «Нарративное» время историка. В: Репина, Л. П. (ред.), *Историческая наука сегодня. Теории, методы, перспективы*. М.: Изд-во ЛКИ, с. 55–75.

**Штитенкрон, Г. фон.** 1999. О правильном употреблении обманчивого термина. В: Глушкова, И. П. (отв. ред.), *Древо индуизма*. М.: Вост. лит-ра, с. 246–264.

**Akbar** Illahabadi (1846–1921). Satirical Verses and Excerpts from “Dialogue Between Old and New”/ transl. by M. Farooqi. In Nijhavan, Sh. (ed.), *Nationalism in the Vernacular. Hindi, Urdu and the Literature of Indian Freedom: an Anthology*. 2010. Delhi: Permanent Black.

**Alexander, M.** 2007. *Medievalism: the Middle Ages in Modern England*. Yale: Yale University Press.

**Appadurai, A.** 1993. Number in the Colonial Imagination. In Breckenridge, C. A., van der Veer, P. (eds.), *Orientalism and the Postcolonial Predicament*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, pp. 314–341.

**Cohn, B. S.** 1996. *Colonialism and Its Form of Knowledge*. Princeton: Princeton University Press.

**Dalmia, V.** 2001. *The Nationalization of Hindu Traditions. Bhāratendu Hariścandra and Nineteenth-Century Banaras*. Delhi: Oxford University Press.

**Dow, A.** 1770–1772. *The History of Hindostan, from the Death of Akbar, to the Complete Settlement of the Empire under Aurunzebe. To which are prefixed, I. A Dissertation on the Origin and Nature of Despotism in Hindostan. II. An Enquiry into the State of Bengal; with a Plan for Restoring that Kingdom to its Former Prosperity and Splendor*. Vol. III. London: Printed for T. Becket and P. A. De Hondt.

**Dowson, J. (ed.)**. 1867. *The History of India as Told by Its Own Historians. The Muhammadan Period*. Edited from the Posthumous papers of the late Sir H. M. Elliot, K. C. B., East India Company’s Bengal Civil Service. Vol. II. London: Trübner.

**Frykenberg, R. E.**

1993a. Constructions of Hinduism at the Nexus of History and Religion. *The Journal of Interdisciplinary History* 23(3): 523–550.

1993b. Hindu Fundamentalism and the Structural Stability of India. In Marty, M. E., Appleby, R. S. (eds.), *The Fundamentalism Project*. Vol. III. *Fundamentalisms and State Remaking Politics, Economies and Militancy*. Chicago; London: University of Chicago Press, pp. 233–255.

**Gottlob, M.** 2002. India’s Connection with History. The Discipline and the Relations between Centre and Periphery. In Fuchs, E., Stuchtey, B. (eds.),

*Across Cultural Borders. Historiography in Global Perspective.* Lanham, MD: Rowman & Littlefield, pp. 75–98.

**Gupta, M.** 1954. *Bhārat bhāratī*. Chirganv, Jhansi: Sahitya Sadan, pp. 118–119.

**Jones, W.** 1807. The Third Anniversary Discourse (delivered 2 February, 1786, by the President, at the Asiatick Society of Bengal). *The Works of Sir William Jones. With a Life of the Author, by Lord Teignmouth [John Shore]*. Vol. III. London: John Stockdale and John Walker.

**Keay, J.** 2001. *India Discovered. The History of a Lost Civilization*. London: Harper Collins.

**Lal, V.** 2003. *The History of History. Politics and Scholarship in Modern India*. Delhi: Oxford University Press.

**Lane-Poole, S.** 1903. *Mediaeval India under Mohammedan Rule 712–1764*. New York: G. P. Putnam's Sons; London: T. Fisher Unwin.

**MacDonnel, A. A.** 1900. *A History of Sanskrit Literature*. New York: D. Appleton and Company.

**Metcalf, T. R.** 1995. Ideologies of the Raj. *The New Cambridge History of India*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 92–112.

**Mill, J.** 1972. *History of British India*. Reprint. Vol. I. Delhi: Associated Publishing House.

**Nehru, J.** 1994. *The Discovery of India*. Delhi: Oxford University Press.

**Pal, B. C.** 1962. Shivaji the True Democrat. In Saggi, P. D. (ed.), *Life and Work of Lal, Bal and Pal*. Delhi: Overseas Publishing House.

**Rüsen, J.** 2005. *History: Narration, Interpretation, Orientation*. Oxford; New York: Berghahn Books.

**Said, E.** 2003. *Orientalism. Western Conceptions of the Orient*. London: Penguin.

**Smith, V. A.** 1914. *The Early History of India from 600 B.C. to the Muhammadan Conquest*. Oxford: Clarendon Press.

**Thapar, R.** 2002. *Early India From the Origins to AD 1300*. Berkeley; Los Angeles: University of California Press.

**The Miscellaneous** Writings and Speeches of Lord Macaulay. 2004. Vol. IV. Whitefish: Kessinger Publishing.

**Waligora, M.** 2004. What is Your 'Caste'? The Classification of Indian Society as Part of the British Civilizing Mission. In Fischer-Tiné, H., Mann, M. (eds.), *Colonialism as Civilizing Mission: Cultural Ideology in British India*. London: Anthem Press, pp. 141–164.

**Weber, A.** 1882. *The History of Indian Literature*. London: Trubner.